

212 REISEN.

gauche. De retour à l'occident le Vén. lui dit :

„„Mon fr., ce voyage Vous représente l'espèce de travaux d'un compagnon pendant la troisième année. On lui confiait la conduite des pierres et des matériaux taillés. Cet emploi supposait assez de connaissances, pour juger, par leur forme, de la place, à laquelle ils sont destinés; et c'est pour cela qu'il Vous faut une règle. Leur déplacement, pour les transporter au lieu de leur destination, exige de l'intelligence et de la force. Les connaissances, que le compagnon a acquises, font présumer l'une, et la pince supplée à ce qu'il lui manque de forces naturelles. Comme il était secondé dans ce travail par des apprentis, de même c'est aux compagnons que nous confions le soin de diriger et de surveiller les apprentis, sous l'inspection cependant du maître, qu'ils servent. — Fr. expert, faites faire le quatrième voyage!““

„L'apprenti tiendra de la main gauche une équerre et une règle, et de la droite son conducteur. De retour à l'occident le Vén. lui dit :

„„Mon fr., nous avons voulu Vous figurer par ce voyage la quatrième année d'un compagnon, pendant laquelle il est occupé à la construction et à l'élévation des bâtimens, à en diriger l'ensemble, et à vérifier l'exactitude de la pose des pierres et l'emploi des matériaux. Ceci Vous offre l'emblème de la supériorité, que les hommes obtiennent sur leurs semblables par le zèle, l'assiduité et l'éminence de leurs connaissances, lors même qu'ils la cherchent le moins. Instruisez Vos frères par d'utiles leçons; guidez leurs pas dans le sentier de la vertu,

REISEN.

et édifiez-les par Vos exemples!““

„„Pendant le cinquième voyage le réc. ne portera aucun outil, et sera conduit par la main droite. De retour à l'occident le Vén. lui dira :

„„Mon fr., ce voyage Vous figure la cinquième année d'un compagnon. Suffisamment instruit dans la pratique de l'art, le compagnon doit employer cette année à l'étude de la théorie; c'est pour cela que Vos mains sont libres. C'est au travail d'esprit que Vous devez désormais Vous livrer. Apprenez par cet emblème qu'il ne suffit pas qu'une éducation soignée nous mette dans le chemin de la vertu, mais que, livrés à nous-mêmes, nous en sommes bientôt détournés, à moins que des efforts continuels ne nous y maintiennent! Que tous Vos pas se dirigent donc vers la connaissance de la vérité, — but, que nous nous proposons! Suivez la route, qui Vous a été tracée, et rendez-Vous digne d'être, par la suite, admis à de nouvelles connaissances!““ *)

*) In der „Encyclop. maçonn.“, T. II, p. 348 sequ., wird der allegorische Sinn der fünf Gesellenreisen und der Werkzeuge, welche der Aufzunehmende dabei in den Händen hält, folgendermaßen angegeben. —

„1. Vous savez que le maillet et le ciseau sont les instrumens employés pour la taille des pierres. C'est le premier ouvrage de la construction. Ainsi l'apprenti dans sa première année doit préparer son instruction par son assiduité, par son zèle, et par tous les moyens, qui sont en son pouvoir.“

„2. Les instrumens, que Vous avez portés dans ce second voyage, annoncent déjà un travail sur des matériaux dégrossis, lequel exige plus d'art et d'habileté. Ainsi le maçon dans sa seconde année doit être en état de travailler avec ordre et régularité.“